



| | | | |
|---|----------------|---|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ADMINISTRATE POLICY & PROCEDURE (APP) | | <input type="checkbox"/> INSTITUTIONAL POLICY & PROCEDURE (IPP) | |
| | | <input type="checkbox"/> INTERDEPARTMENTAL | <input type="checkbox"/> INTERNAL |
| TITLE | | POLICY NUMBER/V# | |
| Blood /Body Fluid Spill Management التعامل مع انسكابات الدم وسوائل الجسم | | MMC-IPC-15 (1) | |
| INITIATED DATE | EFFECTIVE DATE | REVISED DATE | |
| 02/08/2025 | 01/09/2025 | 01/08/2028 | |
| REPLACES NUMBER | | NO. OF PAGES | |
| NA | | 04 | |
| APPLIES TO | | RESPONSIBILITY | |
| All Staff | | Nursing and housekeeping | |

1- الغرض:

1- PURPOSE:

1.1 To prevent infections arising from exposure to blood and body fluids spillage within the CENTER

1.1 لمنع العدوى الناجمة عن التعرض لانسكاب الدم وسوائل الجسم داخل المركز.

2- DEFINITIONS:

2- التعريفات:

2.1 **Blood/body fluid spill:** The spill of uncontained biological material (human blood, body fluid, secretions and excretions) on any surface in the premises that may lead to unsafe exposure conditions.

1.2 **انسكاب الدم / سوائل الجسم:** هو تسرب المواد البيولوجية غير خاضع للسيطرة (دم الإنسان، والسوائل في الجسم، إفرازات وفضلات) على أي سطح الذي قد يؤدي إلى التعرض لظروف غير آمنة.

2.2 **Spill Kit:** Box that contain all necessary tools to handle all spills that might occur within the CENTER

2.2 **مجموعة الانسكاب:** علبة تحتوي على جميع الأدوات اللازمة للتعامل مع جميع التسربات التي قد تحدث داخل المركز.

3- POLICY:

3- السياسات:

- 3.1 Standard precautions must be applied. Personal protective equipment (PPE) as applicable should be worn for all cleaning procedures and disposed of after use
- 3.2 Spills should be cleared up before the area is cleaned (adding cleaning liquids to spills increases the size of the spill and should be avoided)
- 3.3 The proliferation of aerosols from spilled material should be avoided.

- 1.3 يجب تطبيق الاحتياطات القياسية. يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية لجميع إجراءات التنظيف والتخلص منها بعد الاستعمال.
- 2.3 يجب أن يتم مسح الانسكابات قبل أن يتم تنظيف المنطقة (إضافة سوائل التنظيف إلى المواد المنسكبة يزيد من حجم التسرب ويجب تجنبه).
- 3.3 ينبغي تجنب تكاثر انتشار المادة المنسكبة.
- 4.3 المطهر الافضل لتطهير الدماء والسطوح الملوثة بسوائل الجسم هي المطهرات المحتوية على الكلور مثل كلوركس.
- 5.3 "مجموعة الانسكاب" ينبغي أن تكون متاحة في جميع المناطق ويجب أن يتم تخزينها في منطقة معروفة للجميع. وهذا أمر مهم خصوصاً في



- 3.4 The disinfectant of choice for blood and body fluid contaminated surfaces are Chlorine generating disinfectants like Clorox.
- 3.5 The "Spill Kit" should be available in all areas and should be stored in an area known to all. This is especially important in areas most prone to spills such as (emergency-laboratory-pharmacy).
- 3.6 The "Spill Kit" should be supervised regularly for its contents. Single-use items in the spills kit should be replaced after each use of the spills kit.
- 3.7 All personnel should be trained and regularly taught in the relevant areas on how and when to use the "spill kit".

المناطق الأكثر عرضه للانسكابات مثل (الطوارئ - المختبر - الصيدلية).
6.3 ينبغي أن يتم الاشراف على "مجموعة الانسكاب" لمراجعة محتوياتها.
يجب أن يتم استبدال الأدوات التي تستخدم لمرة واحدة بعد كل استعمال لمجموعة الانسكاب.
7.3 ينبغي أن يتم تدريب وتعريف جميع العاملين و بشكل دوري في المناطق ذات الصلة حول كيفية ومتى يجب استخدام " مجموعة الانسكاب".

4- PROCEDURES:

The nursing or medical staff will deal with the spill immediately and alert the housekeeping before it dries up and the following procedure should be followed:

4- الإجراءات:

سيقوم الطاقم التمريضي والطبي بالتعامل مع الانسكاب وتنبيه عمال النظافة فوراً قبل أن يجف، وينبغي أن يتم اتباع الإجراء التالي:

4.1 Spots or small spills (up to 10cms)

- 4.1.1 Put on disposable gloves, and other PPE as applicable. Refer to **Standard Precautions Policy**.
- 4.1.2 Wipe the area immediately with paper towels.
- 4.1.3 Clean with water and detergent or available disinfectant (70%alcohol/chlorhexidine spray).
- 4.1.4 Rinse and dry the area.
- 4.1.5 Discard disposable gloves in the yellow plastic bag.
- 4.1.6 Wash and dry hands thoroughly. Refer to **Hand Hygiene policy**.

4.2 Large spills (over 10cms)

- 4.2.1 Close off the spill area to traffic using a 'Wet floor' or "Bio-Hazard" sign.
- 4.2.2 Evacuate the area when necessary (spills from patients diagnosed or suspected cases of hemorrhagic fever, SARS or avian/swine flu).
- 4.2.3 Locate the 'spill kit'.
- 4.2.4 Put on disposable gloves, and other PPE as applicable.
- 4.2.5 Collect broken glasses or other sharps, if present, by using forceps & place it in a sharp container. Refer to **Safe Handling and Disposal of Sharps Policy**.
- 4.2.6 Contain the spill with enough paper towels to absorb.

- 1.4 البقع أو الانسكاب الصغير (تصل إلى 10 سم)
1.1.4 قم بارتداء القفازات أحادية الاستخدام، وغيرها من معدات الوقاية الشخصية حسب مقتضى الحال. الرجوع إلى سياسة الاحتياطات القياسية.
- 2.1.4 قم بمسح المنطقة على الفور بالمناشف الورقية.
- 3.1.4 قم بالتنظيف بالمياه والمنظفات أو المطهرات المتوفرة (70% كحول / الكلور كسيدين سبراي).
- 4.1.4 قم بشطف وتجفيف المنطقة.
- 5.1.4 قم بالتخلص من القفازات في الأكياس البلاستيكية الصفراء.
- 6.1.4 قم بغسل وتجفيف الأيدي بالكامل. أنظر سياسة نظافة الأيدي.
- 4.2 الانسكابات الكبيرة (أكثر من 10 سم)
1.2.4 قم بإغلاق المرور إلى منطقة التسرب باستخدام علامة "أرض مبتلة" أو "الخطر الحيوي".
- 2.2.4 قم بإخلاء المنطقة عند الضرورة (الانسكاب من المرضى الذين تم تشخيصهم أو يشتبه في أنهم حالات الحمى النزفية والسارس أو انفلونزا الطيور / الخنازير).
- 3.2.4 قم بتحديد موقع "مجموعة الانسكاب"
- 4.2.4 قم بوضع القفازات أحادية الاستخدام، وغيرها من معدات الوقاية الشخصية كما يتطلب.
- 5.2.4 قم بجمع الزجاج المكسور أو الأدوات الحادة الأخرى، إذا كان موجوداً، وذلك باستخدام ملقط ووضعها في وعاء الأدوات حاد. الرجوع إلى سياسة التعامل مع والتخلص من الأدوات الحادة.
- 6.2.4 قم باحتواء الانسكاب بالمناشف الورقية بطريقة كافية لامتصاص الانسكاب.
- 7.2.4 استخدم وعاء أو مكشطة لالتقاط المواد.
- 8.2.4 قم بإغراق الانسكاب بالكلور المحضر حديثاً (1:10 تخفيف) (جزء 1 كلور على 9 أجزاء من المياه) واتركه على المادة المنسكبة 10 دقائق على الأقل.
- 9.2.4 استخدم المناشف الورقية / القماش لامتصاص وإزالة كل الدم المراق والكلور. استخدم المناشف من على حافة منطقة التسرب باتجاه



- 4.2.7 Use a pan or scraper to pick up material.
- 4.2.8 Flood the spill with freshly prepared (1:10 dilution) chlorine bleach (1part bleach to 9 parts water) for a contact time of at least 10 minutes.
- 4.2.9 Use paper/cloth towels to soak up and remove all spilled blood& chlorine bleach. Push the towels from the edge of the spill in to the center.
- 4.2.10 Discard bleach-soaked towels in the yellow plastic bag.
- 4.2.11 Wash the area with detergent and water.
- 4.2.12 Leave the affected area clean and dry.
- 4.2.13 Remove gloves by grasping the cuffs on the inside of your wrist and pulling the gloves off inside out.
- 4.2.14 Discard disposable gloves in the yellow plastic bag.
- 4.2.15 Wash and dry hands thoroughly.
- 4.2.16 If reusable rubber gloves are used wash in soap and water and disinfect by soaking them in a mild (1:100) bleach solution for at least 2 minutes. Hang them to air dry.
- 4.2.17 Thoroughly clean the bucket and mop after use and store dry.
- 4.2.18 Fill up an OVR- occurrence variance report form. (HERF) Refer to Occurrence Variance& Sentinel Event Reporting Policy.
- 4.2.19 Replace Single-use items in the spills kit after each use of the spills kit.

- المركز.
- 10.2.4 تخلص من المناشف المبتلة بالكlor في الكيس البلاستيكي الأصفر.
- 11.2.4 قم بغسل المنطقة بالمنظفات والماء.
- 12.2.4 اترك منطقة الانسكاب نظيفة وجافة.
- 13.2.4 قم بإزالة القفازات عن طريق الإمساك بالقفاز من الداخل عند المعصم وسحب القفازات من الداخل الى الخارج (بحيث تكون مقلوبة).
- 14.2.4 تخلص من القفازات أحادية الاستخدام في الكيس البلاستيكي الأصفر.
- 15.2.4 قم بغسل وتجفيف اليدين جيداً.
- 16.2.4 إذا تم استخدام قفازات مطاطية قابلة لإعادة الاستخدام، تغسل في الماء والصابون وتعقم بواسطة نقعها في محلول كلور معتدل مخفف (1:100) ما لا يقل عن دقيقتين. ويتم نشرها لتجف في الهواء.
- 17.2.4 قم بتنظيف شامل للدلو بعد استخدام ويتم تخزينه جاف.
- 18.2.4 قم بتعبئة تقرير الأحداث العارضة أنظر سياسة الإبلاغ عن الأحداث العارضة.
- 19.2.4 قم باستبدال الأدوات التي تستخدم لمرة واحدة في مجموعة الانسكاب بعد كل استعمال.

5- RESPONSIBILITIES:

5.1 Infection control personnel:

- 5.1.1 To ensure the "Spill Kit" is prepared in advance, includes all items and is available in each unit.
- 5.1.2 To monitor and supervise the implementation of this policy in CENTER.
- 5.1.3 To ensure that all relevant staff are familiar with the correct procedure for dealing with spillages of blood and/ or body fluids that may occur throughout the center.

5.2 CENTER Employees: (Nurses, Technician)

5- المسئوليات:

1.5 مسئول مكافحة العدوى:

- 1.1.5 ضمان ان "مجموعة الانسكاب" معدة مسبقاً، وتشمل جميع الأدوات، ومتوفرة في كل وحدة.
- 2.1.5 مراقبة والإشراف على تنفيذ هذه السياسة في المركز.
- 3.1.5 التأكد من أن جميع الموظفين المعنيين على دراية بالإجراء الصحيح للتعامل مع انسكاب الدم و / أو سوائل الجسم التي قد تحدث في جميع أنحاء المركز.
- 2.5 موظفو المركز (التمريض والفنيين):

- 1.2.5 التعامل مع التسرب فوراً وتنبيه عمال النظافة.
- 2.2.5 استبدال المواد ذات الاستخدام الواحد في مجموعة الانسكاب بعد كل استخدام.
- 3.2.5 متابعة وتنفيذ هذه السياسة.



5.2.1 To deal with the spill immediately and alert the housekeeping.

5.2.2 To replace single use items in the spill kit after each use.

5.2.3 To follow & implement the policy.

5.3 **The Housekeeping personnel:** To clean up the spill according to the procedure mentioned in this policy.

6- FORMS:

6.1 N/A

7- REFERRANCES ((المراجع):

7.1 NIOSH Guidelines for Protecting the Safety and Health of Health Care Workers; 1988.

7.2 Sterilization or Disinfection of Medical Devices

7.3 MOH guideline 2004& CBAHI Guideline.

3.5 **موظفو قسم النظافة:**

تنظيف الانسكابات وفقا للإجراءات المنصوص عليها في هذه السياسة.

6- **النماذج:**

1.6 لا يوجد

| APPROVALS & REVIEWS: | | | |
|--------------------------------|--------------------|------------|-----------|
| Prepared By | Title | Date | Signature |
| Arwa Abdullah A Alzhrany | Head of Department | 02-08-2025 | |
| Reviewed By | | | |
| Dr. Mostafa Mohammed Osman | Quality Director | 02-08-2025 | |
| Approved By | | | |
| Dr. Abdulmajeed Abdullah Saleh | Medical Director | 02-08-2025 | |
| | | | |
| Eng. Meshaal Hussein Alghamdi | Executive Director | 02-08-2025 | |